

Werkstudent: innen/Praktikant: innen (ab 3. Fachsemester)

Wir sind ein humorvolles Team von **Berater: innen** und unterstützen internationale Kunden bei der **Umsetzung** und **Optimierung** von Übersetzungs-, Terminologie-, und Qualitätssicherungsprozessen. Wir untersuchen **Kundenprozesse**, geschäftlich, fachlich und technisch. Und kennen (oder finden) die beste Software auf dem Markt für unsere Kunden, egal ob für Maschinelle Übersetzung, Sprachqualität oder Terminologiemanagement.

Software- und Linguistik-affin

Ihr habt ein Händchen für Software, testet gerne, seid neugierig und strukturiert. Ihr beherrscht eigene (und andere) Sprachen, versteht das linguistische Regelwerk dahinter und könnt es sowohl identifizieren als auch erklären und anwenden. Darüber hinaus habt ihr organisatorisches Geschick, liebt eigenständiges Arbeiten und versteht schnell.

Aufgabengebiet

Ihr unterstützt unser Kernteam bei der Evaluation und Dokumentation von Sprachsoftware aller Art und beim Testen. Ihr helft den blc-Experten, Kundenprozesse zu dokumentieren und Anforderungen aufzunehmen.

Ausbildung

Studierende philologischer oder (computer-)linguistischer Studiengänge ab dem 3. Fachsemester.

Kenntnisse

- Muttersprachliche Deutsch-Kenntnisse
- Sehr gute Englisch-Kenntnisse
- Exzellente Kommunikationsfähigkeiten mündlich und schriftlich
- Sehr gute PC-Anwender-Kenntnisse: Word, Excel, PowerPoint
- Sehr guter Zugang zu Software-Anwendung, insbesondere im Sprachbereich (MT, TMS, Terminologie-DB...)

Start, Ort des Einsatzes, Vertrag

- Start ab sofort, Standort Düsseldorf bzw. Home-Office (aktuell nur Home-Office, Pandemie-bedingt)
- Mindestens 16 h/Woche (nach Bedarf und Rücksprache)
- Dauer: Mindestens ein Jahr, Verlängerung möglich (nach Bedarf und Rücksprache)
- Abwesenheiten aufgrund von Klausuren werden abgestimmt
- Stundenlohn nach Absprache
- Praktikumsnachweise möglich

Kurzbewerbung und Fragen einfach an: berns@berns-language-consulting.de

Weitere Informationen zu uns findet ihr auf der Webseite www.berns-language-consulting.de und bei LinkedIn <https://www.linkedin.com/company/berns-language-consulting/>

Wir freuen uns schon sehr auf euch!